

가끔은 아기들이 최초의 진단검사를 통과하지 못할 수 있습니다. 이러한 상황이 일어나도 걱정하지 마십시오. 당신의 아기에게 다음과 같은 증상이 있는 경우, 심사를 통과하지 못 할 수 있습니다.

- ✓ 귀 안에 태아 분비물이 남아있는 경우
- ✓ 귀관이 여전히 좁아있는 경우

당신의 아기가 최초의 검사에 통과하지 못 한 경우 2-4 주안에 그 밖의 다른 정밀 검사가 필요합니다.

### 그 밖의 정밀 검사

청각 테스트에 통과하지 못한 아기들은 청각 뇌간 반응 진단 검사가 그들의 청력 장해 여부를 확인하기 위해 사용됩니다.

### 청각 손상여부가 발견되면

청각 검사자나 아기의 주치의가 다음에 무엇을 해야 하는지에 말 해줄 것이며, 초기 발견 진단 서비스를 위해 건강 보건부(The Department of Health)와 당신을 연결해줄 것입니다.

서비스와 보조를 받을 수 있는 정보를 얻기를 원하신다면 하와이 케이키 정보 서비스 시스템 (H-KISS)에 전화를 주십시오. 전화 번호는 808-594-0066 오아후, 또는 이웃 섬 무료전화 800-235-5477 입니다.

### 그 밖의 정보

주 법에 따라 당신의 아기의 청각 검사와 진단 검사는 건강 보건부(the Department of Health)에 보내집니다. 이 정보는 신생아 청각 검사 프로그램(Newborn Hearing Screening Program)의 공공의 건강 목적으로, 사 규칙, 45 CFR ,164.514(d)에 따라 최소한도로 유용될 수 있습니다.



린다 링글, 주지사 (*Linda Lingle, Governor*)  
치요메 레이나아라 후키노, M.D 건강 감독관  
(*Chiyome Leinaala Fukino, M.D., Director of Health*)

하와이 건강 보건부에서는 인종, 피부색, 국적, 나이 성별, 종교, 장애와 관계없이 여러분으로 돋고 있습니다. 이곳에서는 긍정적이고 확정적인 답안을 제시해주는 직원(affirmative action officer)들이 당신을 기다리고 있습니다. 문제의 180 일 안에 전화를 주십시오. Box 3378, Honolulu, HI 96801-3378, (808)586-4616

엄마와 아이들의 건강(Maternal Child Health Bureau), 건강 재정(Health Resources)과 서비스 행정 기관(Services Administration), 건강과 인간을 위한 봉사기관 (Department of Health and Human Services) 의 계획으로 지원을 받습니다



## 유니버설 신생아 청각 진단 검사 *Universal Newborn Hearing Screening*

### 신생아의 부모들을 위한 정보

축하합니다! 아기의 탄생과 함께 그 아이의 미래를 기대하는 것처럼 좋은 출발을 당신의 아기가 놓치지 않도록 하십시오.

### 좋은 청각으로 시작할 수 있게 도와주십시오.

좋은 청각은 당신의 아기가 언어를 배우는 데 많은 도움을 줍니다. 아기들은 생후 바로 듣기 시작합니다. 가족들의 대화를 들으면서 말을 배우기 시작합니다. 하와이에서 태어난 모든 아기들은 생후 즉시 청각 검사를 받습니다. 종교적인 이유로 진단 검사를 거부할 시 거부문서에 서명할 수 있습니다. 만약 진단 검사를 받지 못했다면, 예약을 위해 어디로 전화를 해야 하는지 안의 설명서에서 찾으십시오.

청력 검사는 아기를 위해 간편하고 안전합니다. 만약 늦게 발견될 경우, 청력 손실은 아기의 성장 발달의 지체를 초래할 수 있습니다.

### 검사에 대해 알아야 할 사항.

당신의 아기의 청력은 하나 또는 2 개 이상의 방법으로 진단을 받을 것입니다.

만약 청각 정시안 진단 검사(Otoacoustic Emission Screening)가 사용되어지면, 아주 작은 이어폰이 소리에 반응하는지 알기 위해 아기의 귀에 삽입될 것입니다.

만약 청각 뇌간 반응 검사가 행해진다면, 작은 전기 장치가 소리에 반응하는지 알기 위해 아기 머리에 테이프로 붙여질 것입니다.

## 예약 문의처



### 당신의 아기는 청각 진단 검사를 받았습니까?

만약 그렇지 않다면, 당신의 아기가 태어난 병원이나 건강보건부의 건강 진단 센터로 신생아 청각 진단 프로그램으로

전화를 해서 오늘 예약을 하십시오.

Castle Medical Center  
캐슬 메디컬 센터 808-263-5270

Hilo Medical Center  
힐로 메디컬 센터 808-974-4715

Kahuku Medical Center  
카후쿠 메디컬 센터 808-293-9221, ext 369

Kaiser Permanente Moanalua Medical Center  
(Kaiser members only)  
카이저 퍼먼트 모아날루아 메디컬 센터  
(카이저 회원 전용) 808-432-8292

Kapiolani Medical Center for Women & Children  
카피올라니 메디컬 센터(여성, 어린이 전용) 808-983-8230

Kona Community Hospital  
코나 커뮤니티 호스피탈 808-322-4416

Maui Memorial Medical Center  
(Screening by Imua Family Services)  
마우이 메모리얼 메디컬 센터  
(이무아 패밀리 서비스에 의해 선별) 808-244-7467

Molokai General Hospital  
(Women's Health Center)  
몰로카이 제네럴 호스피탈(여성 보건 센터) 808-553-3145

North Hawaii Community Hospital  
노스 하와이 커뮤니티 호스피탈 808-881-4771

The Queen's Medical Center  
퀸스 메디컬 센터 808-547-4213

Tripler Army Medical Center  
(Audiology Clinic)  
트리플러 아미 메디컬 센터(청각 클리닉 운영) 808-433-3197

West Kauai Medical Center/  
Kauai Veterans Memorial Hospital  
웨스트 카우아이 메디컬 센터/카우아이  
베테랑스 메모리얼 호스피탈 808-338-9431

Wilcox Memorial Hospital  
윌콕스 메모리얼 호스피탈 808-245-1433

Department of Health  
Newborn Hearing Screening Program  
보건국 신생아 청각검사 프로그램 808-594-0042